

# 8 ශ්‍රේණිය සිංහල

## 1 ඒකකය එතනාගාමි



**සැකසුම - හසිත හෙට්ටිආරච්චි**  
(Dip. In Sci. N.I.E./O.U.S.L.)

පසුගිය සතියේ online පාඨය සඳහා සහභාගී වීමට නොහැකි වූහු සිසුන් සඳහා සහභාගී වූ සිසුන්ගේ උපකරයෙන් ලබා දුන් උපකාරක සටහනකි.

භාෂිතවිම

\* ජන චිත්තානුමාන හා ජන නව්‍ය යනු ලිඛිත නැව්වනින් නොරඳු පරම්පරාවේ ප්‍රවේශය - වට ගෙන ඒමෙන් ජනතා අතර ප්‍රචලිත වූ සාහිත්‍ය නිර්මාණයකි.

\* ජන චිත්තානුමාන සඳහා දී රස විඳීම හා සාම්ප්‍රදායික ගෙවල් පිළිබඳ අවබෝධයක් ලැබීමට මේ පාඩම උපකාරී වේ.

අවබෝධය

1. නාට්‍යාංශ, මිනිස් ජාති කණ්ඩායම් හැඳුනා
2. දෙමව් දිනේදී
3. හොඳ පාච්චයේ ව්‍යාප්ති අරමුණින් නිවැරදි කිරීම



4. පොලීය ගැන

5. කළින් දුන්නේ රැ ඇත හොඳ ගෙන ගියේ නිවුණ නිසා ඒ ගැන අන්ත අඩු ගැන සිතියමක්

### ලිඛිත අදහස්

i. චිත්තානුමත වීදින් සිංහරාල මධ්‍යම විද්‍යාලයේ සිංහරාල පාලන මධ්‍යම විද්‍යාලයේ.

ii. චිත්තානුමත වීදින් සිංහරාල මධ්‍යම විද්‍යාලයේ පාලන මධ්‍යම විද්‍යාලයේ නැති බව දැනුණු අවස්ථාවේ.

iii. චිත්තානුමත වීදින් සිංහරාල නැතිව ඇති පොලී ගැන සාක්ෂිකරණයක් ලැබීමට ගිය අවස්ථාවේ.

iv. සිංහරාල වීදින් චිත්තානුමත සාක්ෂිකරණය මඟින් අවස්ථාවේ.

၁) ဗြာဟ္မဏတို့ ဝိဇ္ဇာကို အသိများစွာ စုံကြည့်ကာ  
စုံကြည့် အသိများစွာ ဘာမှ မသိရဘဲ  
အသိမရှိ လက် ကား အသိများစွာ

၂) အသိများစွာ ဝိဇ္ဇာကို ဗြာဟ္မဏတို့  
အသိမရှိ လက် ကား အသိများစွာ  
အသိမရှိ လက် ကား အသိများစွာ





2) පහත සඳහන් ප්‍රශ්නවල පිටති පිටුව අඩුපාඩු  
කර ගත හැකි වන ලෙස තහනම්  
කිරීමාගය කරන්න

i. ගෞරව ඉති භාෂාවා වගේ

එකමන් එක ගමන කළ මුදලාලි ගොනක්  
සිටියේය. ඔහුට ගමේ නාට්‍ය දෙක තුනක්  
තිබ්බේය. ඔහු ඉතා ධනවත්ය නමුත්  
ඉතාම ලෝභය. ඔහුට ඉතා ධනවත්  
වෙ නිසාම මුදලාලි. ඔහුගේ බිරිද, සහ  
පුතා අසානාර සහ ගමේ මෝසුන්  
සමඟද මැඩි අයිතෝදයන් නිවුණේ  
නැ. මේ මුදලාලිගේ පුතා පාසල් යන  
සිටුවේ. මුදලාලි සහ බිරිද එක් දිනක්  
කතා වුනා "අපි පුතා ගමේ සාමාන්‍ය  
මෝසුන්ගේ දරුවෝ වගේ නිසලා නම් හරි  
යන් නැ, අපි පුතාම ගමේ හොඳම අපාරිමර  
-සමෝ-යාට භාර දෙමු. හොඳින් පුතාට  
ලිහන්වන්න හිසුමු" බිරිද කිවේය. "ඔව්  
මම මුදල් දෙනකොට හොඳට ලිහන්වියමි.  
මුදලාලි කිවේය. ඊළඟ දවසේ උදෙන්ම



මුදලාලින්, බිරිඳින්, ප්‍රාණන් ආචාර්යයා  
සහ පිත්ත දිගේ ය. මුදලාලින්, බිරිඳ  
ත් ආචාර්යයා සමඟ නිත්‍ය කිරීමත්  
සමඟ ආචාර්යයා දරුවාට ගුණානුමත  
කිසිදු නාමයක් විය. මුදලාලි දරුවාට  
සහ අවශ්‍ය කරන දේ සඳහා විශාල  
විශාලත්වය ලැබී තිබේ. මුදලාලි සහ බිරිඳ  
නම දරුවා අනෙක් දරුවාට වඩා ~~පහසු~~  
ගුණාලින් විශාල සමත් වෙයි නිසා හොඳ  
යෝ සතුටින් සිටියේ ය. මුදලාලි බිරිඳ  
මුළු ගම පවුල ගොස් පාසලේ නිමැන  
විශාලයන් වෙස් දරුවා ගුණාලින්ට සමත්  
වෙනවා සේ පැවසුවේ ය. කාලය ගත  
වුණේ ය, විශාලය පැවැත්වෙන දිනය  
පැමිණියේ ය. මුදලාලින්, බිරිඳ දරුවා  
විශාලයට ගෙන ගියේ ය. ඒ කාලය ගැටි  
ගාමන් සමඟ ප්‍රතිඵල ලැබුණේ ය. මුදලාලි  
ත් බිරිඳ ප්‍රතිඵල බලා දුන් මුසු මුහුණින්  
පැමිණියේ ය. දරුවා විශාලය අසමත් වී  
ඇත. "අපි මේ ලෝකයට විශිෂ්ට කරපුවා  
හරිසර ගොට මුනි නාමයට ලබේ" මුදලා  
ලි බිරිඳ පැවසුවේ ය.







විභාග කළේ ගැහි මතු වූ රළු පැවැත්ම  
ය. කෙසේත් සතුටට පත් වූ ගෙරුණේ.  
ගමනාමයෙන් එය ආසා නිසාගෙන  
මුළු ය.

(අ) එහි බැලීමක දැනෙන සිංහයෙහි.  
එ ආසල මියෙහි කුරුමානම් අල්ලයි.  
දැනෙම සමීපයේ නර්ගයෙහි ද පැහැවී  
සිටියි. ඉතාම අලස සිංහයා නිතරින්  
ලැබෙයි. සිංහයා තදින්ම නිදි බව  
මියට පැය පොත්තෙන් ය. මිය සෙමින්  
සෙමින් සිංහයා අසල පැමිණෙයි. මිය  
සිංහයාගේ හිස දෙසට වැටී ඇති  
ලෝම කපයි. මෙය දුටු නර්ගා මෙසේ  
සිතයි "සිංහයා නම් මොදල නිදියි  
අද කැමතුවේ නැතේ මියවී අල්ල ගන්න  
නම් හෝ". නර්ගා කපටි නර්ගා සිංහ  
මෙසේ ගනී. නර්ගා සිංහ දැනෙමට  
පැමිණෙයි. සිංහයා, මිය, නර්ගා දෙක  
සිංහ දැනෙම දෙසට විශාල නාගයෙහි  
අදි පිය. සිංහ මෙසේ ගත් කපටි  
නර්ගා නාගයා දැක බිය වී කැ ගනියි.

කැ ගසමින් නර්ගා හිස පැරැනු  
අන දිවුවේ ය. එ පැසින් සිංහයා  
අවදි විය. සිංහයා අවදි වූ නිසා  
මිය ද මියගියේ දිවුවේ ය. නාගයා ද  
මියගියේ පාව හිඳි ය.



## සාම්ප්‍රදායික යෙදුම්

(i) ප්‍රස්ථාව පිරව - ප්‍රස්ථාව හෙවත් අවස්ථාව  
- නව ගෙදරෙහි නිවෙහි  
ප්‍රස්තාව පිරවන.

\*මේවා කානන්දර අංශුරෙන් නිර්මාණය වී  
අති අතර ගැඹුර අර්ථයෙන් සරල ව ඉදිරිපි  
-ත් තිරිම, උපදේශය, උපදායය, හාසය  
යන ගුණාංග දැක්වී ඇත.

උදා:-

- මන්තයේ දොර දොරෙහි මගේ
- ගෙව මුනි කැපුම මගේ
- කවම මාරුන් ගිණ මගේ

(ii) මුහුණ පැති/රැති - මුහුණින් කිසිවෙකු  
අර්ථයෙන් අති යෙදුම්  
මුහුණ පැති ලෙස හැඳින්වේ.



උදා:- ඉහේ මලක් පිටුකා

අහිමි ගනිමින් සිටියා

පොරකා ගොඩ

\* ග්‍රහල පද - පද ග්‍රහලේ ජනාව ගෙවනවා  
මේ අතර මගින් දැනට පදග්‍රහල 'ග්‍රහල'  
-පද ලෙස හැඳින්වේ.

උදා:- භරතා මාන

හැඩ වැඩ

සිතා මතා

ලිඛිත අවබෝධය

ම (1) - පහතට දා අවබෝධයෙන් සිටිය

(2) - පහත අවබෝධයෙන් සිටිය.



(3) - ໂຍດ ກິດທິດ ມາ ຕາ

(4) - ກິດທິດ ກິດທິດ ກິດທິດ

(5) - ໂຍດ ກິດທິດ

(6) - ກິດທິດ ກິດທິດ ກິດທິດ

(7) - ກິດທິດ ກິດທິດ ກິດທິດ

(8) - ກິດທິດ ກິດທິດ ກິດທິດ

(9) - ໂຍດ ກິດທິດ ກິດທິດ

(10) - ກິດທິດ ກິດທິດ ກິດທິດ

③ ປະຫວັດ - ປະຫວັດ

ປະຫວັດ - ປະຫວັດ



ගිණ - පාහණ

මතු - පිට

කැම - බිම

දිගි - දුර්ජන

ii) දුන - සැප

ලැගි - නැගි

මොදු - නරක

දිවු - මැඩ

ආ - මුල

බාල - මොදු

iii) අනං - මොන

ලොව - ලොව

දැව - කැව

එ - ඉ

කන්න - මුන්න

ලබන් - දෙවන්

දෙවන් - බෙවන්.

ඉබන් - කබන්

උබන් - ඉබන්

බෙවන් - මුබන්

බෙවන් ගබන්

කබන් මබන්

කබන් ගබන්

කබන් කබන්.

ලබන් කබන්



4) i. අදහස

ii. අදහස විකේතය

iii. ලගයි බලයි

iv. බැඳු

v. රැවුණු ගැරවුණු

vi. නාභන පිටන

vii. අඬුම බැඬුම

viii. සිඳිද වැඩිද

ix. නාභන වාහන

x. අඬා පොඩා

6) i) දැක්වීම කොට්ඨාසයේ දක්වන විට.

ii) සභාවේ බව පෙන්වීමේ අර්ථය පෙන්වීමේ අර්ථය නිසා කරයි.

iii) පිතෘ වාසය කරන වාසියේදී වෙනස් වීම.



8 ශ්‍රේණිය

සිංහල භාෂාව

ඒකකය: 1 - චතනභාමි

1) පහත සඳහන් ප්‍රස්තාව පිරුළුවල අදහස ලියන්න.

- (1) ගලේ කෙටු අකුර වගේ
- (2) හොරාගේ අම්මාගෙන් පේන ඇහුවා වගේ
- (3) උරුලුවා ගිය පාර වගේ
- (4) ආරේ ගුණ නෑරේ
- (5) ඉබ්බා කට හින්දා නැහුණා වගේ
- (6) අගේ ඉඳන් කන කනවා වගේ
- (7) අබරා සිල්ගත්තා වගේ
- (8) පාළු ගෙයි වළං බිඳිනවා වගේ
- (9) කටුස්සාගේ කරේ රත්තරන් බැන්දා වාගේ
- (10) යුද්දෙට නැති කඩුව කොස් කොටන්න ද?
- (11) තැනේ හැටියට ඇණේ.
- (12) දේසේ හැටියට බාසේ
- (13) සුබ නම් දොරටුපාලකයා ඔටුනු පැලැන්දුවා වගේ.
- (14) අල්ලපු අත්තත් නෑ පය ගහපු අත්තත් නෑ.
- (15) බල්ලෙක් බිරුවාට කන්දක් මිටි වේ ද?
- (16) අනේ කාලේ වනේ වාසේ.
- (17) කළ කළ දේ පල පල දේ
- (18) ජාඩියට මුඩිය වගේ
- (19) කොරේ පිටට මරේ

2) පහත සඳහන් ප්‍රකාශ කා විසින් කා හට කුමන අවස්ථාවක දී කියන ලද ද?

- i) "ඇයි ඔය මඩක්කුවෙ උඹල තියාපු හොඳිවලින් ගත්තෙ"
- ii) "ඔන්න සාස්තරේ හරියට කියව්ගෙන එනවා නේද?"
- iii) "උඹේ මේ කෙහෙම්මල් හවරිය හින්දා මගේ හේනේ කුඹුරේ වැඩත් පාළු වුණා."
- iv) "ඔහේ මොකද කියන්නේ ..... අපි දෙන්න යමුද සාස්තරයක්වත් අහන්න."
- v) "මේ ඇත්තටම බත් කෑවේ මොනව එක්කද?"
- vi) "මේ ඇවිල්ල ඉන්නෙ නැතිවුණ දෙයක් ගැන අහන්නයි"

3) පහත සඳහන් ප්‍රස්තාව පිරුළු අදාළ කර හැකි ලෙස කතන්දර නිර්මාණය කරන්න.

- i) අබරා සිල් ගත්තා වගේ
- ii) ඉබ්බා කට හින්දා නැහුණා වගේ



පාලන විද්‍යාලය - කොළඹ 10

Answered by

Rayumi

මහා ජ්‍යෙෂ්ඨ

සිංහල භාෂා

1. මනෝගෝල

D(1) - ස්වරූප නිවැරදි

(2) අනිත් සියලුම බොරු නිවැරදි

(3) අනිත් ප්‍රකාශයන්ගේ වැඩ අනුපාතික බව

(4) අනිත් ප්‍රකාශයන්ගේ වැඩ ප්‍රතිඵල වෙනස් කර ගැනීම  
- නිවැරදි

(5) සුදුසු නිවැරදි වැඩ පිළිබඳ නොහොඳ නිවැරදි  
නිවැරදි වැඩ පිළිබඳ

(6) අනිත් අනුපාතික කරමින් ප්‍රකාශයන් නිවැරදි

(7) කරනු ලබන වැඩ දෙයින් නිවැරදි  
නොවන අනුපාතික වැඩ

(8) අනුපාතික ප්‍රතිඵලයක් නොවන වැඩ පිළිබඳ  
කරනු ලබන වැඩ පිළිබඳ නොවන වැඩ පිළිබඳ  
දෙයින් නිවැරදි

ගනුසිදු පුද්ගලයින්ට තනතුර දීම

(10) උපමහා මේලාවට තනි දෙනන් පසුව එක්  
නොවීම

(11) තනතුරු සිදු කර ඇතැයි කියා තිබීම.

(12) තනතුරු සිදු කර ලෙස පැවසීමට හැකි නිසිව.

(13) අවස්ථාවෙන් ප්‍රතික්ෂේප නොවීම.

(14) සියලුම තනතුරු වලට ප්‍රදාන කරන්නා ලෙස  
නොවීමට හෝ අවස්ථාව දෙකම අහිමි වීම

(15) යම් කෙනෙකු කෙරෙහි දැනුමක් ඇති අය  
- සහ කෙනෙකු මුද්‍රා ලෙස පෙනෙන්නට නොපෙනීම

(16) නිසිව ප්‍රතික්ෂේප කරනු ලබන  
- නොවීමෙන් පසුව වීමට හැකි වේ.



ෆ) කරන සියලු ක්‍රියාවන්ට ප්‍රතිචාරයක් ලැබේ.

෧) ජනප්‍රියතාවය.

෧) කරදරයන් කරදරයන් පැමිණීම.

2) i) සිංහරාජ විසින් චක්‍රාභාර්‍ය. සිංහරාජ මධ්‍යස්ථාන හෙදි සමඟ බත් කෑ අවස්ථාවේ.

ii) චක්‍රාභාර්‍ය විසින් සිංහරාජ නැති වූ පැමිණි ගැන සාක්ෂිකරයක් ලෙසට සිටි ප්‍රමාණය අවස්ථාවේ.

iii) සිංහරාජ විසින් චක්‍රාභාර්‍ය සාක්ෂිකරය මාරු කර අවස්ථාවේ.

iv) චක්‍රාභාර්‍ය විසින් සිංහරාජට විසින් චක්‍රාභාර්‍යගේ පැමිණි නැති වූ විට ඒ ගැන දැන ගැනීමට සාක්ෂිකරයක් ලෙසට සිටි කිසි කිසි අවස්ථාවේ.

# ପ୍ରଥମା ଶିକ୍ଷା

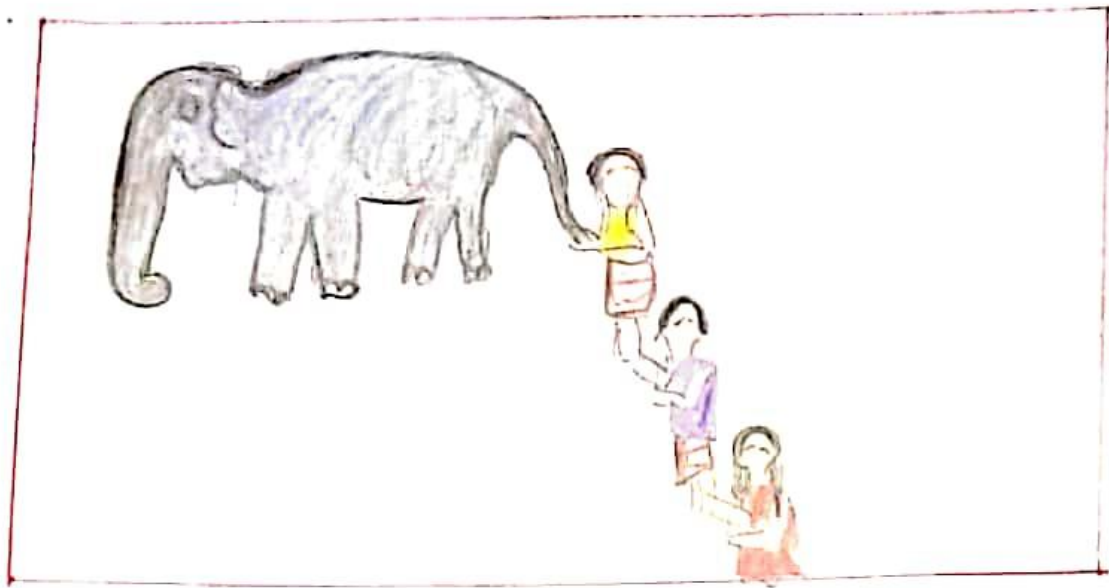
ବ୍ରହ୍ମା ଘୋର  
କାହାଣୀ



ପ୍ରଥମା ଶିକ୍ଷା ପାଠ୍ୟପୁସ୍ତକ



# ගමරුළු දෙල්ලොටි හිඟා වගේ



යමක් ගැන හරින වැසි වර්ෂාවා ජී වගරුලා කතා කළේදී  
විචා කේතු වා බා දැක්වෙන්නේ. දෙව් ලොවින් එන අවුරුද්දේ  
ගමරුළු කොහොට්ටේ කුඩුරේ ගොයම් හා ජිරිනාන් පැවිති. කුඩුරේ  
විශාල අඬු වගයන් දුටු ගමරුළු කැහැටි බලා ඕරිද්දේ ගොයම්  
හා දෙල්ලොටා යන්නට අහසට නගින අලුත දන්නා ලැබුණා.  
නමුත් අඩුදුරුමත් සමග දෙල්ලොටා යමට නගිනා කොට ගමරුළු  
සපිරිවෙත් කුඩුරා ඉහළයි. අලුත ගොයම් හා අහසට නගිනා  
සරසෙව්ව ගමරුළු දුග්ගේ වලිගයේ එල්ලුණේ ය. ගම මායිම  
ගමරුළුගේ ඇහේ පිල්ලුණේ ය. ගම මායිමගේ ඇහේ වැට්ටල්  
දියනිය එල්ලුණේ ය. මෙසේ ගම පවුල් දෙවිය අලු වලිගයේ  
එල්ලී දෙල්ලොටා දෙසට නගින්න දුර ලෝකයේ පි මනින  
තුරන්ගේ කොප්පර විහර ඇද්දැයි ගම මායිම ප්‍රශ්නයක්  
නැඟුණාය. "මෙව්වර විහර ඇහැයි දැක්වීම පිනිස ගමරුළු අහි  
පදන" දැක්වීම වලිගය දිග හැරුණු හෙයින් ගම පවුලා  
බිම පටි වනාහසට එහි විය.

# අපගේ මවුගෙ පාදයා පිගෙයි



පමනරන් තමන් වෙළු ලැබුණ මොද ඒ කාලය බෙදා ගෙවු පුරවු යන පාන ගන්නා ගොඩ වෙනත් ද එක දුක හිත වනේදැයි නිසන් මොරය මේ මමකිනමන් පම කපාන් ද ඇත. දිනක් කන්නා ගොඩ නර්තයන් ගාස් පුරවන දින වී කල්පනා කරන් ලන්නේ. මුත්රයේ මේරුන පෙණ ගෙඩි පවුන් කර වූ අඩ ගස් දෙන මේ මොහොතේදී මුත්ර ගන්න. මෙම ගස් දෙනා ගෙඩි පවුන් කරවී ඇත. මේ පිළාගේ මෙම එක අඩ ගසකින් ගෙඩි ගත. අම අම මුද ද නැති ඇත. මෙම අඩ පවුන් මා රැපිලේ සිය ගානක් ලැබේ. අම විකුණ ලැබෙන මුද්දින් මම මිටි දෙනාන් ගත් අව දෙනෙකු මුත්ර ගන්නේ. මුත්ර රොවුන් විසි කිසි ගානක් ලබන ඇත. මිටි කිරි විකිණීමේ මා මසක මුත්ර ගත ගාස්තයන් ලැබේ. තැබි කල් ගොහොස්ම කර නැති පැරණි ලැබීමෙන් මුත්රෙන් සිය ගානක් ලැබේ.



# කාට්ටා මාර්ගයේ රැක වගේ



වෙග සුලභ ප්‍රජීව පිරිලිකි. රෝගාසාර භාරයට ගත් ජීවී ප්‍රජා  
 පවුලක සීමාවකට කට්ටා නැගෙන සේවකයෙකුට සිටියේ ය. මොහු  
 වෙග වතුපිටියකට ගොස් සීමාවක දළුකින් මේ කට්ටා අවතල  
 මහලේ බිත්තියට ගත වන මාර්ගයට පිහිටුවාගත් සවනේ නිශේ  
 යාමින් කට්ටාට නුත අද මාර්ගය ගිනිත් මිනිසුන් මැර යයි පවසා  
 සීමාවක නැගෙන වැඩ කරනු ලබන නිසලයාය. මුනින් නැගි,  
 මල්ලි කට්ටා ගේ පුරු පෝ කුඩාම පැවත නිසල අනාගත  
 සියා කට්ටාගේ සීමාවක දළුම නැග මල් මිනිසුන් මැරෙන  
 කුමක් සිටිය. නමුත් කට්ටා මේ නොගෙන මොහුගේ නැග පවසි  
 මාර්ගය අදහස් කට්ටා මිනිසුන් දැනට "කොහේදී දුක ගියේ මර  
 නැම නැගෙන සේවක" "මේ මාර්ගය ගිනි" දුක හි මිනිසුන්ගේ!  
 පිහිටියේ අනාගතයේ නැගෙන ගිනිත් මොහුට කිවේ. අද මාර්ගය  
 ගිනිත් මිනිසුන් මැර යයි කීව නිසා මේ ගිනිත් අප. මෙය සිදුකින්  
 හෝ කතාවක් පසු කිසි කාර ගත් ප්‍රජීවය. පිරිස රාහිසින් සිංහල  
 වාර්තාවක් දැක්ම ලැබේ.



# රුඳී හෙවත් ඉඟි වැකි

නිර්වචනය :- "මතුපිට අර්ථය ඉක්මවා වෙනත් අර්ථයක් අගවන වැකි රුඳී හෙවත් ඉඟි වැකි නම් වේ."

- පොත් ගුල්ලා - පොත් පත් කියවීමට ඉතා කැමැත්තක් දක්වන්නා
- දෙඟි කපනවා - බනිනවා
- ගඟට ඉනි කපනවා - තේරුමක් නැති වැඩ කිරීම
- කරල පැහිලා - කිසි අගභිභයක් නැති, අතමිට සරු
- උඩින් පල්ලෙන් - කිසිම සැලකිල්ලක් නැතිව
- නරි අං සෙවීම - සොයන්නට අපහසු දෙයක් සොයා වෙහෙසීම
- හණමිටි කාරයා - පැරණි මත දරන්නා
- හෙමිබත් වුණා - ඉතා වෙහෙසට පත්වීම
- කණ කොකා හැඬීම - කරදරවලින් පිරුණු කාලයක් උදා වීම.
- මඩේ සිටවු ඉන්න - ස්ථිර අදහසක සිටීමට නොහැකි
- දිවෙන් දිව ගාගෙන - ඉතා මිතුරු බවින්
- තිත්ත වීම - එපා වීම
- හිණිපෙත්තට ම - ඉහළට ම
- පදයක් හදනවා - අපහාසයට පත් කරන්න බොරු කතා සෑදීම
- නයි පොළොන් වෙරය - ඉතා සතුරු
- බක තපස් රැකීම - අනුන්ට පේන්න සිල්වත් වීම
- ගොම්මන් වේලාව - අඳුර වැටීගෙන එන වේලාව
- හඳු ඉල්ලා හැඬීම - නොලැබෙන දෙයක් වෙනුවෙන් වෙහෙසීම
- අඹ යාළුවා - හොඳම මිතුරා
- කඩිගුලක් වගේ - ඉතා කඩිසරව
- කොළේ වහලා ගහනවා - ඇත්ත වසන් කිරීම
- 
- කපු කන්නා වගේ - ඉතා පහසු
- ගිනිබත් වුණා - විනාශ වුණා
- කළුකඩකාරයා - අයුතු ලාභ ලබන්නා
- හුඹස් බිය - පුහු බිය
- ගල් පැලෙන බොරු - පිළිගැනීමට අපහසු පුවත්
- මොර සුරන වැස්ස - ඉතා තදින් වහින වැස්ස
- රජ ගෙදර පරවියා - සැප සම්පත් විඳින්නා
- සිකුරට ම - ස්ථිර ලෙස ම
- බහින කලාව - පිරිහෙන කාලය
- මුණො දැලි ගැවා - නින්දාවට පත් කිරීම
- ගොළුබෙලි ගමන - ඉතා හෙමිහිට යන ගමන
- කිඹුල් කඳුළු හෙළීම - බොරුවට හඤ්ඤාව
- ආ පයින් යනවා - ආ ගමන් ම ආපසු යෑම



- අවලංගු කාසියක් සේ - කිසි ම වටිනාකමක් නැති
- අස්සක් මුල්ලක් නැර - සෑම තැනක ම
- කිරි ගහට ඇන්නා වගේ- නිවැරදිව ම, ස්ථිර ලෙස ම
- ඇඟේ මාළු නටනවා - දැඩි කෝපයට පත් වීම
- හවුහරණක් නැති - කිසි ම පිහිටක් නැති
- ඔළුව ඉදිමිලා - උඩඟුවීම
- ගැටයට හසු වෙනවා - උපායට හසු වෙනවා
- අකරතැබ්බය - කරදරය
- අනුනවයෙන් බේරුණා - ඉතා අසීරුවෙන් ගැලවීම
- සෙනසුරු ලබනවා - ඉතා අපහසු කාලයක් උදා වෙනවා
- බේගල් අත අරිනවා - බොරු කියනවා
- සිහින මාලිගා තනනවා - නොවන දේ ගැන සිතනවා
- එලොව පොල් පෙනුණා - හදිසි කරදරයකට පත් වෙනවා
- ඊ ගහක වේගයෙන් - ඉතා වේගයෙන්
- අත හිත දෙනවා - උදව් කරනවා
- ඇඹලයා - යමකට ඇලී ගැලී සිටින
- රැස්සන්නෙ නෑ - අකමැති
- සතුරට ම - නිසැකව ම
- ආවාට ගියාට - නොසැලකිලිමත්ව
- කුකුළා අතින් ගෙන - උදේ රැයින් ම
- අර අඳිනවා - සුදානම් වෙනවා
- තොරතෝටියක් නැතිව - නොකඩවා
- අන්දන් කුන්දන් වුණා - පුදුම වුණා
- වග තුග සොයනවා - අඩුපාඩු සොයනවා
- ඇඟිලි ගනිමින් ඉන්නවා - නොඉවසිල්ලෙන්
- හරි බරි ගැහෙනවා - ලැස්ති වෙනවා
- දිව ගිලෙන්න ගියා - අධික පිපාසයෙන් සිටීම
- දිනන පිලට හෝයියා කීම - දිනන පැත්තට එකතු වීම
- පැදුරට නාකි වෙනවා - නිකරුනේ වයසට යෑම
- ලුණු නැති හොද්ද වගේ- යමක් අසම්පූර්ණ වීම
- අලියා වගේ - ඉතා මහත (ස්ථුල)
- තොර ගල් අහුලනවා - අවස්ථාව ලැබෙන තුරු මග බලා සිටීම
- නහින දෙහින කාලෙ - ජීවිතේ අවසන් කාලෙ
- යටි මඩ ගහනවා - මුදල් වංචා කිරීම
- පිං ගොනා - කිසිම වැඩක් නොකර සිටින්නා
- කිරි ඉතිරිලා - ඉතා සාරවත්
- පාළු පැල් රැකීම - නිශ්ඵල දේ කිරීම
- ඉර හඳ වගේ - ස්ථිරයි
- කන් කෙඳිරි ගානවා - යමක් කරන්නට අදි මදි කරනවා
- පුලි හතයි - මහා විපතක්
- ඉස්පිල්ලක් පාපිල්ලක් නැර - කිසිවක් අත් නොහැර
- වැට උඩ සිටීම - එක තීරණයකට එළඹ නොගෙන සිටීම
- කඩිමුඩියේ - කලබලයෙන්
- කන්දොස්කිරියාව - හිරිහැරය

# රුසි

කපු කන්නා වගේ - ඉතා පහසු  
ගිනිබත් වුණා - විනාශ වුණා  
කළුකඩකාරයා - අයුතු ලාභ ලබන්නා  
හුඹස් බිය - පුහු බිය  
ගල් පැලෙන බොරු - පිළිගැනීමට අපහසු පුවත්  
මොර සුරන වැස්ස - ඉතා තදින් වහින වැස්ස  
රජ ගෙදර පරවියා - සැප සම්පත් විඳින්නා  
සිකුරට ම - ස්ථිර ලෙස ම  
බහින කලාව - පිරිහෙන කාලය  
මුණෙ දැලි ගැවා - නින්දාවට පත් කිරීම  
ගොළබෙලි ගමන - ඉතා හෙමිහිට යන ගමන  
කිඹුල් කඳුළු හෙළීම - බොරුවට හක්ෂනවා  
ආ පයින් යනවා - ආ ගමන් ම ආපසු යෑම  
ළිඳේ ඉන්න ගෙම්බා - බාහිර ලෝකය ගැන කිසිවක් නොදන්නා  
රුසියා - දක්ෂයා  
ඉගේ මලක් පිපුණා - ඉතා සතුටට පත් වීම  
අවලංගු කාසියක් සේ - කිසි ම වටිනාකමක් නැති  
අස්සක් මුල්ලක් නැර - සෑම තැනක ම  
කිරි ගහට ඇන්නා වගේ- නිවැරදිව ම, ස්ථිර ලෙස ම  
ඇහේ මාළු නටනවා - දැඩි කෝපයට පත් වීම  
හවුහරණක් නැති - කිසි ම පිහිටක් නැති  
ඔළුව ඉදිමිලා - උඩහුවීම  
ගැටයට හසු වෙනවා - උපායට හසු වෙනවා  
අකරතැබ්බය - කරදරය  
අනුනවයෙන් බේරුණා - ඉතා අසීරුවෙන් ගැලවීම  
සෙනසුරු ලබනවා - ඉතා අපහසු කාලයක් උදා වෙනවා  
බේගල් අත අරිනවා - බොරු කියනවා  
සිහින මාලිගා තනනවා - නොවන දේ ගැන සිතනවා  
එලොව පොල් පෙනුණා - හදිසි කරදරයකට පත් වෙනවා  
රි ගහක වේගයෙන් - ඉතා වේගයෙන්  
පොත් ගුල්ලා - පොත් පත් කියවීමට ඉතා කැමැත්තක් දක්වන්නා  
දෙහි කපනවා - බනිනවා  
ගහට ඉනි කපනවා - තේරුමක් නැති වැඩ කිරීම  
කරල පැහිලා - කිසි අගහිඟයක් නැති, අතමිට සරු  
උඩින් පල්ලෙන් - කිසිම සැලකිල්ලක් නැතිව  
නරි අං සෙවීම - සොයන්නට අපහසු දෙයක් සොයා වෙහෙසීම  
හණමිටි කාරයා - පැරණි මත දරන්නා  
හෙම්බත් වුණා - ඉතා වෙහෙසට පත්වීම  
කණ කොකා හැඩීම - කරදරවලින් පිරුණු කාලයක් උදා වීම.  
මඩේ සිටවූ ඉන්න - ස්ථිර අදහසක සිටීමට නොහැකි  
දිවෙන් දිව ගාගෙන - ඉතා මිතුරු බවින්



නිත්ත වීම - එපා වීම

හිඤ්ඤාපත්තං ම - ඉහළට ම

පදයක් හදනවා - අපහාසයට පත් කරන්න බොරු කතා සෑදීම

නයි පොළොන්න වෙරය - ඉතා සතුරු

බක තපස් රැකීම - අනුන්ට ජේන්න සිල්වත් වීම

ගොම්මන් වේලාව - අඳුර වැටීගෙන එන වේලාව

හඳ ඉල්ලා හැඩීම - නොලැබෙන දෙයක් වෙනුවෙන් වෙහෙසීම

අඹ යාළුවා - හොඳම මිතුරා

කඩගුලක් වගේ - ඉතා කඩිසරව

කොළේ වහලා ගහනවා - ඇත්ත වසන් කිරීම

අත හිත දෙනවා - උදව් කරනවා

ඇඹලයා - යමකට ඇලී ගැලී සිටින

රුස්සන්නෙ නෑ - අකමැති

නහින දෙහින කාලෙ - ජීවිතේ අවසන් කාලෙ

යටි මඩි ගහනවා - මුදල් වංචා කිරීම

පිං ගොනා - කිසිම වැඩක් නොකර සිටින්නා

කිරි ඉතිරිලා - ඉතා සාරවත්

පාළු පැල් රැකීම - නිශ්ඵල දේ කිරීම

ඉර හඳ වගේ - ස්ථිරයි

කන් කෙදිරි ගානවා - යමක් කරන්නට අදි මදි කරනවා

පුලි හතයි - මහා විපතක්

ඉස්පිල්ලක් පාපිල්ලක් නෑර - කිසිවක් අත් නොහැර

වැට උඩ සිටීම - එක තීරණයකට එළඹ නොගෙන සිටීම

කඩිමුඩියේ - කලබලයෙන්

කන්දොස්කිරියාව - හිරිහැරය

සිකුරට ම - නිසැකව ම

ආවාට ගියාට - නොසැලකිලිමත්ව

කුකුළා අතින් ගෙන - උදේ රැයින් ම

අර අදිනවා - සුදානම් වෙනවා

තොරතෝටියක් නැතිව - නොකඩවා

අන්දුන් කුන්දුන් වුණා - පුදුම වුණා

වග තුග සොයනවා - අඩුපාඩු සොයනවා

ඇහිලි ගනිමින් ඉන්නවා - නොඉවසිල්ලෙන්

හරි බරි ගැහෙනවා - ලැස්ති වෙනවා

දිව ගිලෙන්න ගියා - අධික පිපාසයෙන් සිටීම

දිනන පිලට හෝයියා කීම - දිනන පැත්තට එකතු වීම

පැදුරට නාකි වෙනවා - නිකරුනේ වයසට යෑම

ලුණු නැති හොඳ්ද වගේ - යමක් අසම්පූර්ණ වීම

අලියා වගේ - ඉතා මහත (ස්ථුල)

හොර ගල් අහුලනවා - අවස්ථාව ලැබෙන තුරු මග බලා සිටීම

# ප්‍රස්ථාව පිරුළු සිංහල භාෂාව

අ

1. "අනුනවයෙන් බේරුණා" - කිසියම් විපතක දී එම විපතට ආසන්නව සිට ගැලවීමේදී කියනු ඇතේ. මේයම "අනුනවයි දගම නමයෙන් (දගම ගණනින්) බේරුණා" කියාද වත්මන් සමාජයේ අය මදක් වෙනස් කර ඇත. "කෙස් ගහෙන් බේරුණා", "දෙයියෝ බේරුවා" යන කියමන්වලින් ද ඉහල පිරුළේ අරථයම කියැවේ.
2. "අනුන්ට කල දේ තමන්ට පලදේ" - අනුන් වෙනුවෙන් කල තරක ක්‍රියාවක ප්‍රතිඵල තමන් වෙත ද ලැබිය හැක
3. "අටුව කඩා පුටුව සැදුවා වාගේ" - අතිතයේ ගම්බද ගෙවල් වල ධාන්‍ය වර්ග තැන්පත් කර ඇත්තේ කුස්සියේ ළිපට උඩින් ඇති සොල්දර තට්ටුවකය. කුස්සියේ බාල්කයට හතරැස් ලී හෝ ලෑලිදමා මෙය තනා ඇත. මේවැනි අටුවක් කඩා දමා එම ලී වලින් එක් අයෙකුට වාඩි වීමට පුටුවක් තැනීම මුල්කරගෙන වූ කතාවකින් මේ පිරුළ ගොඩ නැගී ඇත. සුළු ප්‍රයෝජනයකට විශාල පාඩුවක් කර ගැනීම අනුවත කමක් මෙයින් ප්‍රකාශ වේ.
4. "අලි මදිටාට හරක්" - විශාල කරදරයක්, විපතක් ඇති අවස්ථාවක තවත් අතුරු කරදර පැමිණීම.
5. "අනුන්ගේ පානින් එලිය බැලීම" - කිසිවෙකුගේ මුවාවෙන් තමන් ප්‍රයෝජනය ගැනීමක් මෙයින් අදහස් කෙරේ. වෙනත් අයගේ කටයුතුවලට මැදිහත් වී ඒ මගින් ප්‍රයෝජනයට ගන්නා පුද්ගලයන් අප අතර සිටී. ඔවුන් බොහෝ විට උස්සහ කරන්නේ වෙනත් අයගේ මහත්සියෙන්, වියදමින් කපටි ලෙස හොඳතම ලබා ගැනීමයි.
6. "අඩුව තිබෙද්දී අත පුටුවා ගැනීම" - කිසියම් කටයුත්තක් කිරීමේදී එය කළ යුතු නියම ක්‍රමයක් තිබේ. නියම ක්‍රමයෙන් නොහොත් හරි මාර්ගයෙන් කටයුතු නොකර වෙනත් ආකාරයකින් කටයුතු කිරීමට යාම නිසා සිදුවන වැරදීමේ දී මේ ප්‍රස්ථාව පිරුළෙන් කියති.
7. "අතීසාරෙට අමුඩේ ගැහුවා වගේ" - අතීසාරය යනු පමණ ඉක්මවා බඩඑළිය යාමේ රෝගයකි එයට ප්‍රතිකාර කිරීම වෙනුවට අමුඩය ගසා තද කර ගැනීම අනුවත ක්‍රියාවකි.
8. "අබරා (අබරං,ගමරාළ) සිල් ගන්නා වාගේ" - නමාට නුපුරුදු දෙවල් කිරීමට ගොස් අමාරුවේ වැටීම.
9. "අනුන්ගේ මගුල් ගෙදරක දී සැලකීම" - වෙනත් අයෙකුගේ මගුල් ගෙදරක කෑම මේසයේ දී තම හිත මිතුරන්ට අත දිගහැර සැලකීමක් මුල් කරගෙන මෙය නිර්මාණය වී තිබේ.
10. "අනුන්ගේ රුපියලය වඩා තමන්ගේ සතය වටි" - අනුන් සතු ධනය තමන්ට උවමනා පරිදි ප්‍රයෝජනයේ යෙදිය නොහැකිය. හදිස්සියකදී තමාට රිසි පරිද්දෙන් වහා වැඩ ගත හැක්කේ තමා ළග ඇති මුලද පමණි.
11. "ආඩි හත් දෙනාගේ කැද හැලිය වාගේ" - එකිනෙකා රැවටීමට ගොස් තමාම රැවටීම.
12. "ඇඟිල්ලේ තරමට ඉදිමෙන්න"
13. "අඩන්න ඉන්න මිනිහට ඇඟිල්ලෙන් අනින්නා වාගේ"
14. "අත්දරේ සිති කෑවා වාගේ" - ඉහළ පෙලේ අයගේ බොරු නිසා ඔවුන්ම අමාරුවේ දැමීමට පහළ පංතියේ අයටත් බොරුවෙන්ම හැකියාවක් ඇති බවයි



15. "අගේ ඉඳු කන කනවා වාගේ" - කිසිවෙකුගෙන් යැපෙමින් ඔහු ළග සිට ඔහුටම විපත් සිදු කිරීමට කටයුතු කිරීමක් ගැන මෙයින් කියැවේ.
16. "අබුද්දස්ස කාලේ ලබුන් තිත්තයිලු" - අබුද්දස්ස කාලය නම් බුදු කෙනෙකු නැති කාලයයි. පුදුම සහගත දේවල් මේ කාලයේ සිදුවන බව පැරණි බෞද්දයන්ගේ විශ්වාසයයි. ලබු නැමැති එළවළු වර්ගය තිත්ත නැත. එහෙත් ගුණදම් නැති කාලවලදී ලබු පවා තිත්තවීම පුදුමයක් නොවේ.
17. "අබ කෑ මිනිහගේ මොළේ දනවා වාගේ" - තමා කළ කී දෑ දන්නේ තමාම පමණි. අබ සැර කුළුබඩු වර්ගයකි එය වැඩිපුර අහාරයට ගැනීමෙන් නාසයේ දැවිල්ල හටගනී. එහෙත් එය කිසිවෙකුට පෙනෙන්නෙන් දැනෙන්නෙන් නැත දැනෙන්නේ තමාට පමණි වරදක් කළ නැතැත්තා පසුව ඒ ගැන පසුතැවිලි වේ.
18. "ඇටි කෙහෙල් කාපු උගුඩුවා වාගේ"
19. "අතු කඩා මොර කන්නා වාගේ"
20. "ඇතා වැහැරුනත් කොරහේ නාවන්නට බැරුවා වාගේ"
21. "අනුන්ගේ පහනින් එළිය බලනවා වාගේ"
22. "අත්තයෝ අලියාගේ හැඩ කිව්වා වාගේ"
23. "අත්හැරෙන දිග හෙවනැල්ලත්ඇදයිල"
24. "අශ්වයා පිට පුහුල් තැබුවා වාගේ"

## ඉ

1. "ඉවසීමෙන් සැනසීම ලැබේ" - ජයග්‍රහණ ලබාගැනීමට නම් ඉවසීමෙන් කටයුතු කළ යුතුය.
2. "ඉක්මන් කොටයි" - වැඩි හදිස්සියක් හොඳ නැත
3. "ඉඟුරු දීලා මිරිස් ගන්නා වාගේ" \_අනවශ්‍ය දෙයක් ඉවත් කර ඊට වඩා අනවශ්‍ය දෙයක් ලංකර ගැනීම
4. "ඉහේ මලක් පිපුණා වාගේ" - විශාල සතුටකදී මෙවැන්නක් කියැවේ.
5. "ඉබ්බකුක් බෙහෙතට ඔනැවීම" - අහක දමන දෙයන් ඔන අවස්තා තිබීම.
6. "ඉත්තුවාගේ ගෙට කබල්ලෑවා රිංගුවා වාගේ"
7. "ඉස්සරින් ආපු කනට වඩා පස්සේ ආපු අඟ ලොකු වුනා වාගේ"
8. "ඉහේ ඇම්මට කොට්ටෙ මාරුකලා වාගේ"
9. "ඉබ්බාගෙන් පිහාටු ඉල්ලනවා වාගේ"
10. "ඉබ්බා අහසින් ගියා වාගේ"
11. "ඉබ්බා දියේ දැමිමා වාගේ"

## උ

1. "උගුරට හොරා බෙහෙත් බීම" - තමන් ව තමන් විසින් ම රවටා ගැනීම
2. "උරන් කැකුණ තලනකොට හබන් කුකුළන්ට ජය මඟුල්"
3. "උරුලෑවා ගිය පාර වගේ"
4. "උගුරට හොරා බෙහෙත් බොනවා (කනවා) වාගේ"
5. "උණහපුළුවාට උගේ පැටියා මැණිකක්ලු"
6. "උඩ පැත්තොත් බීම වැටේ"
7. "උරුලෑව බළලෙකු කරන්නට බැරි වීම" - ඇතැම් වැඩ කළ නොහැකි වීම

8. "උරගේ මාළු උරගේ ඇගේම නියලා කපනවා වාගේ"
9. "උණු හින්දා බොත්තන් බෑ, කිරි හින්දා හලලන් බෑ"
10. "උපාසක බළලා වාගේ"

## ඵ

1. "ඵළිපත්ත උඩ ඉන්න බළලා වාගේ"

## ඹ

1. "ඹය බලියට ඹය කට ඇති"

## ක

1. "කබලෙන් ලිපට වැටුනා වාගේ" - විපතට පත්වූ අයෙක් ඊටත් වඩා විපතකට පත් වීම
2. "කුළුවා නටන්නේ දිය රත්වෙන තුරුලු" - විපතකට පත්වීමට පෙර තාවකාලික සතුටක් ලැබීම
3. "කළුවා මාරපන ගියා වාගේ- අතීතයේ ඉහළ පැළැත්තියේ නිවසක කළුවා නමින් කොල්ලෙක් සිටියේ ය.ඔහු එම නිවසේ වැඩට සිටි කෙනෙකි .ඔහු ගෙදර ස්වාමියාට කීකරුව සිටියේ ය.මේ කළුවා තරමක මෝඩ පහේ කෙනෙකි.නිවසේ ස්වාමියාට දිනක් යම් උවමනාවකට කළුවාව මාරපත් යැවීමට උවමනා විය.ඒ සඳහා ඊට පසු දින කළුවා යැවීමට සිතා පෙරදින රාත්‍රියේ කළුවාට මෙසේ කීවේය.

"කළුවෝ උඹ නිදාගනිත් හෙට උඹ රැයින් මාරපත් ගිහින් එන්න ඕන." මේ අසා කළුවා රැ නිදා ගත්තේය. ඊට පසු දින කළුවා උදෙන්ම නැගිට මාරපත් බලා පිටත් විය.උදේ නැගිටි ස්වාමියා කළුවාව මාරපත් යැවීමට ඔහුව හැමතැනම සෙවුවද කළුවා සිටියේ නැත.බොහෝ වේලාවකට පසු දාඩිය දමමින් කළුවා නිවසට දුවගෙන ආවේ ය. "කළුවෝ උඹ කොහෙද ගියේ?"

"මත් මේ උදේම මාරපත් ගියා" කිය කළුවා පැවසුවේය. මාරපත් යෑමට කී නිසා කළුවා උදේම මාරපත් ගොස් ඇත.එහෙත් හරිහැටි කාරණය නොදැන ගොස් ඇත. යම් කෙනෙක් කුමක් හෝ දෙයක් හරි හැටි නොදැන කරන අවස්ථාවක දී මෙම "කළුවා මාරපත් ගියා වාගේ" යන පිරුළු භවිතා වේ ."

1. "කබලෙන් ලිපට වැටුනා වාගේ"
2. "කිඹුලා කන එක ඉවසන්න පුළුවන්" - කොහිල කටු ඇනෙන එක නමයි ඉවසන්න බැරි.
3. "කන්න හිතුනම කබරගොයන් තලගොයා වෙනවලු"
4. "කොකාට වාරයක් නම් තිත්තයාටත් වාරයක් එනවලු"
5. "කොකා බක නපස් රැක්කා වාගේ"
6. "කන කොකාගේ සුද පේන්නේ ඉගිලෙනකොටලු"
7. "කම්මලේ ඉන්න බල්ලා වාගේ" - නිතර ම කරදර පැමිණීමෙන් ජීවිතය එයට හුරු වේ.
8. "කතාව දෝලාවෙන් ගමන පයින්"
9. "කොහොඹ ගහට කරවිල වැල ගියා වාගේ"
10. "කටුස්සාගේ කරේ රත්තරං බැන්දා වාගේ"
11. "කැකිල්ලේ රජ්ජුරුවන්ගේ නඩු තීන්දුව වාගේ"
12. "කන කැස්බෑවා විය සිදුරෙන් අහස බලන්නා වාගේ"



13. "කිඹුල් කඳුළු හෙලීම" - බොරුවට අඩනවා
14. "කබරයාට තලනවා" - නිෂ්පල දඬුවමක් දීම
15. "කිතුලට ගිය එකාටත් කියන්න දේවල් තිබුනලු"
16. "කිරි ගහට ඇන්නා වගේ" - හරියටම හරි ගියා
17. "කල දුටු කල වළ ඉහගෙන"

## ග

---

1. "ගැරඬි මරා පව් පුරවා ගැනීම" - අභිංසකයන් ට හිරිහැර කිරීම සුදුසු නොවන බව
2. "ගමරාළ දිව්‍ය ලෝකේ ගියා වගේ"
3. "ගමරාළගේ වංගෙඩිය වාගේ" - සෑම දෙයකටම පාවිච්චි වන භාණ්ඩයකට මේ නම යෙදේ
4. "ගඟට කැපුව ඉනි වගේ" - ප්‍රතිඵල නැති වැඩක් කිරීම
5. "ගහෙන් වැටුන මිනිහට ගොනා ඇන්නා වාගේ"
6. "ගහේ කටු උල් කරන්න ඕන ද"
7. "ගල හොඳනම් අඹරන කහ මක් වේද"
8. "ගඟෙන් දිය බි මුහුදට ආවඩන්නා වාගේ"
9. "ගලෙන් පට්ට ගන්නවා වාගේ"
10. "ගලේ පහරපු බළලා වාගේ"
11. "ගල් පැලෙන බොරු කීම"
12. "ගිනිපෙහෙල්ලෙන් බැට කාපු එකා කණ්ණාමැදිරි එළියටත් බයයිලු"
13. "ගහ දන්න මිනිහට කොළ කඩා පාන්නා වාගේ"
14. "ගිලි මලේ ඇත දත සුද්දෝ - ඉතා දුර්ලභ මිනිසුන් සිටීම"
15. "ගිලිමලෙන් ඇත දත සුද්දෝ"
16. "ගහපු බෙරේකුත් නැ බෙරේ පලුවකුත් නැ"

## ජ

---

1. "ජාඩියට මුඩිය වගේ" - ඉතා තදින් ගැලපීම

## ත

---

1. "තට්ටු කරන්නාට දොර ඇරේ"

## ද

---

1. "දිළිසෙන සියල්ල රත්තරන් නොවේ" - බාහිර ඔපයට නොරැවටිය යුතුයිදී"
2. "කිරට බළලුන් සාක්කිලු" - කවුරුත් වාසි ඇත පැත්ත ට එකතු වේ"
3. "දිළිසෙන සියල්ල රත්තරං නොවේ"
4. "දාහට අරං සියට දුන්නා වාගේ"
5. "දත් නැති දා උක් දඬු ගිනි තපින්නද"
6. "දියකාවගේ පිටෙ ලුහු හැංගුවා වගේ"

7. "දේසේ හැටියට වාසේ"

## න

---

1. "නරියා හුවෙන් හඳුනා ගත හැකිය" - කපටියා කතාවෙන් හඳුනා ගත හැකිය
2. "නයාට අඳුකොළ වගෙයි" - දැකීමට කොහෙන්ම අකමැති වීම
3. "නටන්නට බැරි මිනිසා පොලව ඇදයි කීම" - අදක්ෂයා නම බැරිකම වහගැනීමට වෙන දෙයක වරදක් කීම
4. "නටපු නැටුමකුත් නෑ, බෙරේ පළවකුත් නෑ"
5. "නංගි පෙන්නලා අක්කා දෙනවා වාගේ"
6. "නිදා සිටින යෝදයෙකු වාගේ"
7. "නොදන්න යකාට වඩා දන්න යකා හොදයි"

## ප

---

1. "පනින්නට පෙර සිතා බලනු" - යමක් කිරීමට පෙර කල්පනා කර බැලිය යුතුයි
2. "පුහුල් භොරා කරෙන් දැනේ" - බාහිර ඉරියව්ව වලින් වරදකරු සොයා ගැනීම
3. "පවට පින් දෙන්න බෑ" - බලහත්කාරයෙන් කෙනෙකුට යහපතක් කළ නොහැකිය
4. "පිරුණු කලේ දිය නොසැලේ" - උගතුන් නිහතමානී වේ.
5. "පුවක් ගහෙන් බහින්නා වගේ" - යම්දෙයක් ඉතා පහසුවෙන් සහ ඉක්මනින් කිරීම
6. "පනින රිලවුන්ට ඉනිම බදින්නා වාගේ"
7. "පරංගියා කෝට්ටේ ගියා වාගේ"
8. "පුහුල් භොරා කරෙන් දැනේ"
9. "පල නොකියා පලා බෙදන්නා වාගේ"
10. "පෙරහැරේ යන අලි කොට අදින්නේ නැතුවා වාගේ"
11. "පෙරලෙන ගල් පාසි නොබැඳේ"
12. "පාලු ගෙහි වලන් බිදුනා වගේ" -

## බ

---

1. "බිරි අලියා ට වීනා වයනවා වගේ" - අවවාද නොඅසන්නෙකුට අවවාද කිරීම
2. "බුරන බල්ලා හපා නොකයි"
3. "බල්ලට ඇති වැඩකුත් නෑ හිමිත් ගමනකුත් නෑ"
4. "බල්ලා පිඳුරු කන්නෙන් නෑ, කන ගොනාට දෙන්නෙන් නෑ"
5. "බල්ලෙක් බිරුවට කන්දක් පාත් වේද"
6. "බළලුන් ලවා කොස් ඇට බාවනවා වාගේ"
7. "බල්ලගේ වැඩේ බුරුවා කරන්න ගියා වාගේ"
8. "බත් නැති දා කොස් තිත්තලු"

## ම

---



1. "මුහුද හත් ගව්වක් නියා අමුඩ ගහනවා වාගේ"
2. "මරණ තුනක් ඇති මිනිසෙක් පැණි කෑවා වාගේ"
3. "මඩ සෝදා ගත් කළ ගොවියා රජකමටත් සුදුසුය"
4. "මඩේ සිටවූ ඉන්න වාගේ" - ස්ථිර බවක් නොමැති

## ය

---

1. "යන්නෙ කොහේද මල්ලෙ පොල් කීවාලු"
2. "යුද්දෙට නැති කඩුව කොස් කොටන්නද"

## ර

---

1. "රයිගමයයි, ගම්පලයයි වාගේ"
2. "රෑ වැටුන වලේ දවල් වැටීම"

## ල

---

1. "ලූලා නැති වලට කනසා පණ්ඩිතයා"
2. "ලෑප්පා නැතිකම මහමුදලි කමටත් වඩා ලොකුයිලු"
3. "ලෙඩ කපුටෝ වැල කනවා වාගෙයි"

## ව

---

1. "වක්කඩේ හකුරු හැංගුවා වාගේ" - යම් දෙයක් ප්‍රවේසම් කිරීමට ඊට නොගැළපෙන ස්ථානයක සැඟවීමෙන් එය විනාශ වීම
2. "වත්ත බද්දට දී ඇස්සට දත නියවනවා වාගේ"
3. "වැටත් නියරත් ගොයම් කා නම් කාට පවසම් ඒ අමාරුව"
4. "වඩුවගේ ගෙදර පුටුව නෑ වාගේ"
5. "වත්සේ කබල් ගාන්නා වාගේ"
6. "වෙහෙර ගිලපු එවුන්ට අග්ගලා කප්පක්ද"
7. "වඳින්න ගිය දේවාලේ ඉහේ කඩා වැටුනා වාගේ"
8. "විෂ්ණු දෙසියෝ බටකොළ කෑවා වාගේ"

## ස

---

1. "සොල්ලම ලෙල්ලම වෙනවාලු"

## හ

---

1. "හිත ඇත්නම් පත කුඩාද"
2. "හිඟන්නාගේ පාත්තරේට හෙනහුරා වැටුනා වාගේ"
3. "හිඟන්නාගේ තුවාලය වාගේ"

## ප්‍රස්ථා පිරුළු 50

1. අශ්වයාට අං අවා වගේ :- පමණට වඩා උඩගු වීම
2. අගේ ඉඳන් කණ කනවා වගේ :- ළගින් ඇසුරු කරමින් සතුරුකම් කිරීම
3. අනින ගොනා වැඩට හොඳයි :- සැරවැර තිබුණ ද කාර්යය හොදින් කිරීම
4. අතු කඩා මොර කන්නා වගේ :- විනාශ කරමින් ප්‍රයෝජන ගැනීම
5. අත්තික්කා ගහේ මල් පිපුණා වගේ :- පුදුම සහගත යමක් සිදු වීම
6. ආටා නාටිය කියවනවා වගේ :- මහා ගෝෂාවක් සිදු කිරීම
7. ආඨාගේ පිට වගේ :- ස්ථිර ප්‍රතිපත්තියක් නොමැති වීම
8. ආතාට අටු කොස් දුන්නා වගේ :- ප්‍රයෝජනයට ගත නොහැකි දෙයක් තෑගි කිරීම
9. ඇගෙන් ඇටයක් ගියා වගේ :- බොහෝ අකමැත්තෙන් යමක් දීම
10. ඇගිලි පහම එක වගේ ද :- එක හා සමාන නොවීම
11. ඉබ්බා අහසින් ගියා වගේ :- තමන්ට නොගැලපෙන යමක් කර විනාශ වීම
12. ඉගිරුණු කිරට අඩන්න එපා :- සිදු වූ දෙය පිළිබඳ දුක් වෙන්න එපා
13. උඩින් මිතුරු යටින් සතුරු :- උඩින් හොඳ මුහුණ පෙන්නා යටින් සතුරුකම් කිරීම
14. එක මල්ලේ ලුණු කාලා වගේ :- එක සමාන පිරිසක් පිළිබඳ කීම
15. එළිපත්ත උඩ ඉන්න බල්ලා වගේ :- නිශ්චිත තීරණය නොගෙන සිටීම
16. එකට කෑවත් බොක්ක වෙනස් :- එකට වාසය කලද වාසියේ දී වෙනස් වීම
17. කළු නික සොයන්නා වගේ :- ඉතා අමාරු දෙයක් සෙවීම
18. කළුවා මාරපත් ගියා වගේ :- විමසීමෙන් තොර ව කටයුතු කිරීම
19. කටට කමින් ඇස් රතු වෙනවා :- සෙල්ලම ලෙල්ල ම වීම
20. කිඹුලා කිරි මැටි ගිලින්නා වගේ :- කෑම වල රස පිළිබඳ නොසිතා ගිල දැමීම
21. කිරි ගහට ඇන්නා වගේ :- හරියට ම හරි ගිය දෙයක්
22. කිරි මුහුදට හඳ පෑව්වා වගේ :- වඩාත් සතුටු වීම
23. කිරිසි පෑණියි වගේ :- ඉතා හොදින් ගැළපීම
24. කුරුල්ලන්ට වැට බන්දා වගේ :- අසාර්ථක ලෙස වැඩ කිරීම



26. ඛක තපස රක්තනා වගේ :- බොරු සලයක රැකම
27. ගිය ලුලා මහ එකාලු :- නැති වූ දෙයක් අගය කිරීමේ දී යෙදේ
28. ගුරුන්ටත් අකුරු වරදී :- ඉතා දක්ෂයින්ට ද වැඩ වරදී
29. ගෝති නැති ව කරෙන්න යනවා වගේ :- බොරුවෙන් වාටුවෙන් රවටා ගැනීම
30. තට්ටු කරන්නාට දොර ඇරේ :- උත්සහ වන්නයා ජය ගනී
31. දවල් තරු පෙනිලා වගේ :- බලවත් වරදක් මුලාවක් සිදුවීම
32. දාහට අරන් සියයට දන්නා වගේ :- පාඩු ගෙන දෙන වෙළෙඳාම
33. දිම්බු කුඩුව ඇවිස්සුවා වගේ :- බලවත් වූ කැලඹීමක් ඇති කිරීම
34. දිය යටින් ගින්න දර ගිනියනවා වගේ :- මිත්‍ර වී සිට යටි උගුල් ඇටවීම
35. දී කිරට බළලුන් සාක්කිලු :- වාසි ඇති තැනට කවුරුත් හිතවත් වීම
36. දේසේ හැටියට වාසේ :- තැනට සුදුසු ලෙස වැඩ කටයුතු සිදු කිරීම
37. පිස්සිගේ පලා මල්ල වගේ :- කිසි පිළිවෙළට නොමැති වීම
38. යොත් මැරිල්ලක් :- අසරණාධාර ගනුදෙනුවක් කිරීම
39. හොඳට නොහොඳට දෙකට කටම ය :- හෙඳට නරකට දෙකට ම කට මුල් වීම
40. හොර බල්ලට පොල් බෑයෙත් ගැහුවා වගේ :- මෝඩ දඩුවමක් දීම
41. හොරාගේ අම්මාගෙන් පේන අහනවා වගේ :- ඇත්ත සඟවා බොරු කීම
42. හොස්ස ළගින් මැස්සට වත් යන්න බෑ වගේ :- සුළු දේකට පවා කේන්ති යාම
43. ළගින් ගියොත් ඇහැක් නෑ :- කපටි පුද්ගලයින්
44. ළිඳක් කපා උල්පත් දැක්කා වගේ :- මහත්සියෙන් ප්‍රච්ඡල ලැබීම
45. ලිදේ සිටින මැඩියා වගේ :- සුළු දෙනුමක් ඇති තැනැත්තා
46. අටුව කඩා පුටුව හැදුවා වගේ :- වටිනා දෙය විනාශ කිරීම
47. ආඩි හත් දෙනාගේ කැඳ හැලිය වගේ :- එක සමාන කපටි පුද්ගලයින් වාසය කිරීම
48. පරංගියා කෝට්ටේ ගියා වගේ :- කෙටි මාර්ගයක් තිබිය දී දුර මාර්ගයකින් යෑම
49. පුත්සදෙත් කැළලක් නැද්ද :- මෙලොව වරදක් නැති කෙනෙක් නැත
50. ජාඩියට මුඩිය වගේ :- හොදින් ගැලපෙන අය

# ප්‍රස්තාව පිරුළු

1. වක්කඩෙ හකුරු හැංගුවා වගේ - අනාරක්ෂිත තැනක යමක් පරිස්සමට තැබීම
2. තෙලෙන් බැද්දත් කොබෙයි යා - කිරෙන් බැද්දත් කොබෙයි යා - ප්‍රදේශය වෙනස් වුවත්, කාලය වෙනස් වුවත් පුද්ගලයන්ගේ සහජ ගති ගුණ, පුරුදු වෙනස් වන්නේ නැත.
3. වදින්න ගිය දේවාලේ හිසේ කඩා වැටුණා වගේ - පිහිටක්, යහපතක් බලාපොරොත්තුවෙන් ගියත් විපතක් සිදුවීම.
4. ඇඟිල්ලේ තරමට ඉදිමෙන්න ඕනෙ - තමන්ගේ තරම දැනගෙන කටයුතු කළ යුතුයි.
5. අනුන්ගේ පහනින් එළිය බැලීම - පිටස්තර අයගෙන් සියල්ල බලාපොරොත්තු වීම.
6. විද්දෙ භාවට වැදුණෙ පළුරට - යමකින් බලාපොරොත්තු වූ ප්‍රතිඵලය නොලැබීම.
7. පැණි වරකා ගහටත් හෙණ වදිනවාලු - යහපත් දෙයකට වුවද හානි පැමිණේ.
8. පැණි හැළියෙ වැටුණ ඇඹලයා වගේ - යමකට ඉතා ආසාවෙන් ඇලී ගැලී සිටීම.
9. නයාට අඳුකොළ වගෙයි - තදින් යම් දෙයකට වෛර කිරීම.
10. කල දුටු කල වළ ඉහ ගන්නා සේ - අවස්ථාවෙන් ලාභ ප්‍රයෝජන ගැනීම.
11. දත් නැති දා උක් දඩු ගිනි තපින්තද - අවශ්‍ය වෙලාවට නැති නම් පසුව ඵලක් නොවේ.
12. ගහට ඉනි කැපුවා වගෙයි - මහන්සි වී කරන වැඩෙන් ප්‍රතිඵලයක් අත් නොවීම.
13. ගිරයට අහුවුණ පුවක් ගෙඩිය වගේ - කිසිම ගැලවීමක්, නිදහසක් නැති.
14. ගහෙන් දිය බී මුහුදට ආවඩනවා - උපකාර කළ අය අමතක කර වෙනත් අයට ප්‍රශංසා කිරීම.
15. ඇහෙන් ඇටයක් ගියා වගේ - බොහෝ අකමැත්තෙන් යමක් දීම.
16. කටින් බතල හිටවන්නා වගේ - යමක් කතාවට පමණක් සීමා කිරීම.
17. උඩින් මිතුරු යටින් කතුරු - හිතවත්කම පෙන්වමින් උගුල් ඇටවීම.
18. දිය මතුපිට ඇඳි ඉරක් වගෙයි - යමක් ඉතා ඉක්මනින් අමතක වී යෑම.
19. පරංගියා කෝට්ටේ ගියා වගේ - යෑමට කෙටි මාර්ගයක් තිබිය දී දීර්ඝ ගමනකින් අදාළ තැනට ළඟා වීම.
20. කටුස්සගෙ කරේ රත්තරන් බැන්දා වගේ - නුසුදුසු පුද්ගලයින්ට තනතුරු දීම.
21. දුවන මුවත් දැක නොදමව් නෙළු පලා - විශාල වාසි තකා තමන් ළඟ ඇති දේ ඉවත දැමීම.
22. යුද්දෙට නැති කඩුව කොස් කොටන්නද - උවමනා වෙලාවට නැති දෙයින් පසුව ඵලක් නොවීම.
23. ගහෙන් වැටුණ මිනිහාට ගොනා ඇන්නා වගේ - අමාරුවෙන්, කරදරයකින් බේරුණ විට ඊටත් වඩා වැඩි කරදරයකට මුහුණ දෙන්නට සිදුවීම.
24. දිලිසෙන සියල්ල රන් නොවේ - මතුපිට ඔපයට නොරැඳවෙන්න.
25. ගහ දන්න අයට කොළ කඩා පාන්නා සේ - සත්‍ය තොරතුරු දන්නා අයට ඇත්ත වසන් කිරීම.
26. ගහට ගහක් මොරටුවෙදි හමුවෙනවාලු - කවදා හෝ යළි මුණගැහෙන බව.
27. ගිලිමලෙන් ඇත දත සුද්දෝ - නරක ගති ගුණ ඇති අය ළඟද හොඳ අය ඇත.



28. මුහුද හත් ගව්වක් තිබියදී අමුඩ ගැසුවා වගේ - යම් දෙයකට ප්‍රමාණය ඉක්මවා සූදානම් වීම.
29. ආචාර්යා රවටා කැත්ත හැඳුවා වගේ - අන් අය රවටන්නට ගොස් තමන්ම රැවටීම.
30. මිටිකිරි විසිකර දියකිරි ගත්තා වගේ - හොඳ දේ ඉවත දමා නරක දේ ප්‍රයෝජනයට ගැනීම.
31. ගින්නක් නොමැතිව දුමක් නොනගී - හැම දෙයකටම හේතුවක් ඇත.
32. නරියා පඬු ගාලෙ පැටලුනා වගෙයි - විසඳන්නට නොහැකි අවුලකට පත්වීම.
33. උගුරට හොරා බේත් කනවා වගේ - යන්නම් ගැලවීමට වැඩ කිරීම.
34. බත් ඇති දාට කොස් තිත්තලු - වටිනාකමින් වැඩි දේවල් ලැබෙන විට සුළු දේවල් අමතක වීම.
35. ඉඳිකටු තුඩේ තපස් රැක්කා වගෙයි - ඉටුකළ නොහැකි දේකට වෙහෙසීම.

## යුගල පද

### සමානාර්ථ පද යුගලයක් යෙදීම

|            |              |               |
|------------|--------------|---------------|
| මිල මුදල්  | සමිති සමාගම් | නැණ නුවණ      |
| වැගි වරුසා | දුගි දුප්පත් | පදවි තානාන්තර |
| බණ දහම්    | වෙහෙර විහාර  | ශිල්ප සාස්තරේ |
| යාන වාහන   | කෙළි සෙල්ලම් | රැකී රක්ෂා    |

### විරුද්ධාර්ථ පද යුගලයක් යෙදීම

|          |            |            |
|----------|------------|------------|
| දුක සැප  | උගත් නූගත් | ගුණ දොස්   |
| හොඳ නරක  | ඇති නැති   | එදා මෙදා   |
| ඇත මැත   | බාල මහලු   | එතෙර මෙතෙර |
| පින් පව් | අඩු වැඩි   | අග මුල     |

### එක් පදයක අර්ථ සහිත අනෙක් පදයේ අර්ථ රහිත පද යුගලයක් යෙදීම

|            |            |              |
|------------|------------|--------------|
| බඩු මුට්ටු | මුදල් හඳල් | උදව් පදව්    |
| කුලී මලී   | පඩි නඩි    | තරහ මරහ      |
| ගමන් බිමන් | බාර භාර    | ඉඩම් කඩම්    |
| ළමයි බමයි  | කුල මල     | තොවිල් පවිල් |

### අර්ථ රහිත පද යුගලයක් යෙදීම (එහෙත් එයින් යම් අර්ථයක් ඉස්මතු වේ)

|        |              |            |
|--------|--------------|------------|
| ලට පට  | තක්කු මුක්කු | දනි පනි    |
| ජර මර  | ඕප දූප       | තොර තෝරි   |
| ආන පාන | අනං මනං      | අඩුම කුඩුම |
| වං හුං | ලවක් දෙවක්   | ලට්ට ලොට්ට |

### අර්ථය අතින් තරමක් සමීප පද යුගලයක් යෙදීම

|          |               |             |
|----------|---------------|-------------|
| ඇට කටු   | පොත පත        | ළග පාත      |
| වතු පිටි | හැළි වළං      | කඩි කතන්දර  |
| ගේ දොර   | නිති රීති     | කොට්ට මෙට්ට |
| දුගි මගි | ලියුම් කියුම් | හොර බොරු    |

### එකිනෙකට අසමාන පූර්ව ක්‍රියා පද යුගලයක් යෙදීම

|          |           |          |
|----------|-----------|----------|
| සිතා බලා | ලියා කියා | නවා ගයා  |
| දුව පැන  | හදා වඩා   | උයා පියා |
| බලා කියා | කර කියා   | ගයා වයා  |
| කවා පොවා | තළා පෙළා  | සොයා බලා |